



Iluminación Deportiva  
Sports Lighting

A dark gray silhouette of a person playing soccer, positioned on the right side of the image. Below this silhouette is a white rectangular box containing the text 'Iluminación Deportiva' on the top line and 'Sports Lighting' on the bottom line.





Iluminación Deportiva | 2  
Sports Lighting | 2

FL02 Dael Flood Lighting | 4  
FL68 Dael Sport Light | 6  
FL02 Dael Flood Lighting | 4  
FL68 Dael Sport Light | 6

Torres | 8  
Towers | 8

Urba | 10  
Joda | 10





## ILUMINACION DEPORTIVA

La Iluminación Deportiva es un sistema esencial para garantizar la visibilidad adecuada en espacios dedicados a la práctica de deportes, interiores o exteriores, proporcionando condiciones ideales para atletas y espectadores.

Estos sistemas son normalmente instalados a alturas mayores, en comparación a las luminarias comunes, para cubrir amplias áreas del juego y evitar sombras.

Este catálogo presenta dos sistemas de iluminación deportiva ya desarrollados, que pueden ser incorporados a diferentes tipos de estadios y campos deportivos.

Según la altura y el tamaño del espacio disponible, se adapta la potencia de entrada y se utilizan reflectores especializados para proporcionar una iluminación uniforme y de alta calidad.

## SPORTS LIGHTING

Sports lighting is an essential system to ensure adequate visibility in spaces dedicated to sports practice, both indoors and outdoors, providing ideal conditions for athletes and spectators. These systems are normally installed at greater heights compared to common luminaires, to cover wide playing areas and avoid shadows.

This catalogue presents two developed sports lighting systems, which can be incorporated into different types of arenas and sports fields. According to the available height and size of the space, the input power is adapted, and specialized reflectors are used to provide uniform and high-quality lighting.



## FL02 DAEL FLOOD LIGHTING

El proyector FL02 para iluminación deportiva se caracteriza por su forma rectangular y la eficiencia energética de su tecnología LED, con una alta calidad lumínica.

Está disponible en color estándar RAL 9023 y en tres tamaños: S, M y L. Promueve un ambiente confortable y seguro tanto para el deporte como para el entorno, puede ser también utilizado en grandes recintos, aparcamientos y carreteras, es de fácil instalación y está producido en aluminio, un material reciclable que permite una sustitución gradual y sostenible.

### Características eléctricas

– Protección contra sobretensiones de hasta 20 KV

### Opciones de Dimming

Este producto tiene varias opciones de Dimming /

Control

– 1-10 V

– DALI

– AstroDIM

– PWM

– Sistema de gestión de control inteligente

## FL02 DAEL FLOOD LIGHTING

The FL02 floodlight for sports lighting is characterized by its rectangular shape and the energy efficiency of its LED technology, with high lighting quality. It is available in standard color RAL 9023 and in three different sizes: S, M and L. It promotes a comfortable and safe environment for the sport as well as for the surroundings, it can also be used in large enclosures, parking lots and roads, it is easy to install and it is produced in aluminum, a recyclable material that allows a phased and sustainable replacement.

### Electrical characteristics

– Up to 20 KV Surge Protection

### Dimming Options

This product has multiple Dimming / control

– 1-10 V

– DALI

– AstroDIM

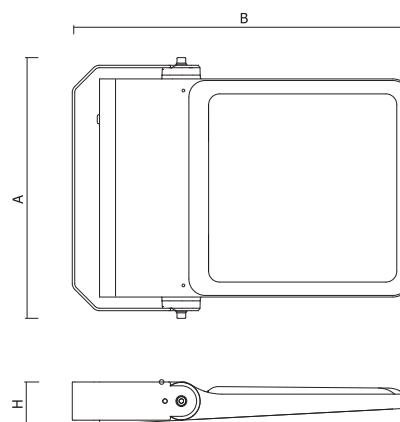
– PWM

– Smart control management system

### Diseños CAD Technical Drawings

	S	M	L
A	60 mm	80 mm	90 mm
B	365 mm	480 mm	665 mm
C	520 mm	625 mm	850 mm

Peso Weight	
S	7 kg
M	11 kg
L	23 kg



IP66 IK10 LM LM TM  
80 79 21

## Características técnicas

### Technical characteristics

Temperatura de Color Color Temperature	3 000 K / 4 000 K / 5 700 K								
Protección IP Tightness	IP66								
Resistencia a Golpes Shock Resistance	IK10								
Clase eléctrica Electrical Class	I / II								
Índice de Restitución Cromática Cromatic Restituition Index (CRI)	70/80								
Vida útil * Lifetime *	60 000h (LM80 35°C)								
	<b>S</b>		<b>M</b>			<b>L</b>			
Flujo luminoso <sup>**</sup> Flow <sup>**</sup>	15 000-30 000 lm			37 500-52 500 lm			60 000-90 000 lm		
Número de LEDs LED number	64	96	120	144		288			
Potencia de entrada <sup>***</sup> Power <sup>***</sup>	100 W	150 W	200 W	250 W	300 W	350 W	400 W	500 W	600 W
Eficacia Global Global Efficacy	130-150 lm/W								

\* Vida útil puede variar según el tamaño y configuraciones

\* Lifetime may vary depending on size and configurations

<sup>\*\*</sup> Flujo luminoso real (incluye pérdidas eléctricas y ópticas)

<sup>\*\*\*</sup> Real luminous flow (includes electrical and optical losses)

<sup>\*\*\*</sup> Potencia de referencia

<sup>\*\*\*</sup> Reference powers

## Características físicas

### Features





## FL68 DAEL SPORT LIGHT

El proyector FL68 para iluminación deportiva se caracteriza por su forma circular y la eficiencia energética de su tecnología LED, con una alta calidad de iluminación. Promueve un ambiente cómodo y seguro para la práctica del deporte, y está producido en aluminio, un material reciclable que permite una sustitución gradual y sostenible.

### Características eléctricas

- Protección contra sobretensiones de 10 KV
- Dispositivo de apagado automática al abrir
- DALI-2/ DMX

### Opciones de Dimming

Este producto tiene varias opciones de Dimming / Control

- 1-10 V
- D4i
- AstroDIM
- Sistema de gestión de control inteligente

### Opciones

- Dispositivo de Protección de Sobretensiones (SPD) de 20 KV / 50 KV
- Telegestión

## FL68 DAEL SPORT LIGHT

The FL68 floodlight for sports lighting is characterized by its circular shape and the energy efficiency of its LED technology, with high lighting quality. It promotes a comfortable and safe environment for the sport, and it is produced in aluminum, a recyclable material that allows a phased and sustainable replacement.

### Electrical characteristics

- 10 KV Surge Protection
- Automatic switch off device when opening
- DALI-2/DMX

### Dimming Options

This product has multiple Dimming / control

- 1-10 V
- D4i
- AstroDIM
- Smart control management system

### Options

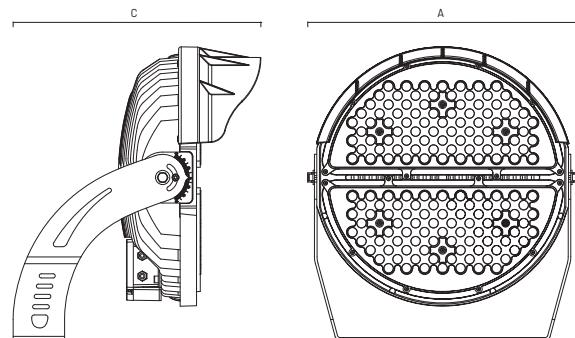
- 20 KV / 50 KV Surge Protection Device (SPD)
- Smart control device

## Diseños CAD

### Technical Drawings

	FL68S	FL68
A	525 mm	690 mm
B	565 mm	750 mm
C	335 mm	375 mm

	Peso Weight
FL68S	25 kg
FL68	29,5 kg



## Características técnicas

### Technical characteristics

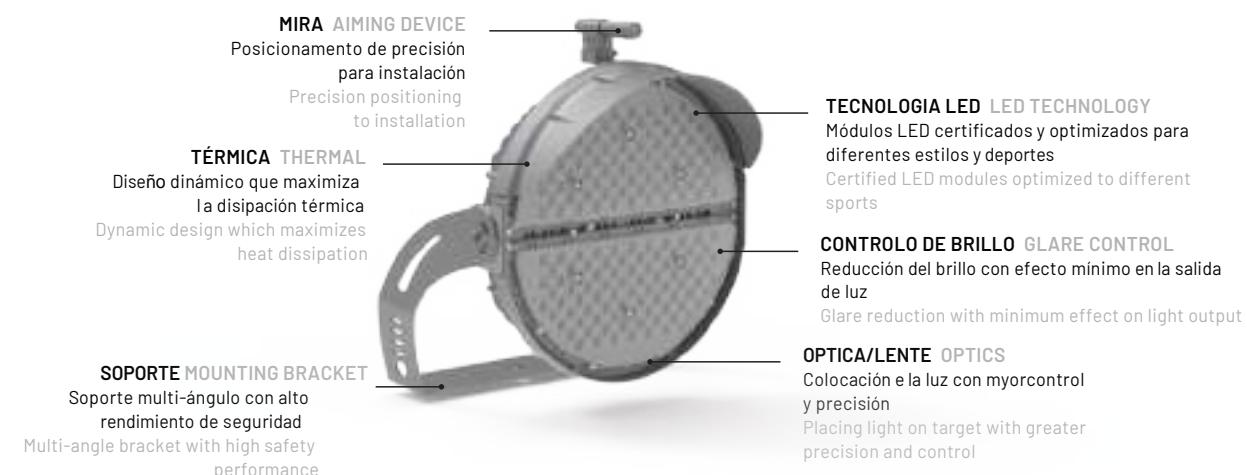
Temperatura de Color Color Temperature	5 700 K	
Protección IP Tightness	IP66	
Resistencia a Golpes Shock Resistance	IK10	
Clase eléctrica Electrical Class	I / II	
Índice de Restitución Cromática Cromatic Restituition Index (CRI)	80/ 90	
Vida útil* Lifetime *	65 000h (LM80 35°C)	
	<b>FL68S</b>	<b>FL68</b>
Flujo luminoso Flow	172 500 lm	247 300 lm
Potencia de entrada * <sup>2</sup> Power * <sup>2</sup>	1 150 W	1 500 W
Tensión de entrada Input Voltage	480 VAC (Bifásico)	
LEDs LEDs	168 LEDS CREE XPL-2	720 LUXEON 5050 LED

\* Vida útil puede variar según tamaño y configuraciones  
 \* Lifetime may vary depending on size and configurations

\*<sup>2</sup> Potencia de referencia  
 \*<sup>2</sup> Reference powers

## Características físicas

### Features





## TORRES

Destinadas esencialmente a la iluminación de recintos deportivos o de grandes superficies, como parques de ocio y zonas comerciales, la torres de iluminación son esenciales para garantizar una visibilidad adecuada y segura. Estas estructuras pueden alcanzar alturas superiores a 40 metros, permitiendo instalar una gran cantidad de proyectores que proporcionan una iluminación eficiente y completa.

En URBALUZ se pueden fabricar diferentes modelos de torres para satisfacer cualquier necesidad de iluminación.

## TOWERS

Primarily intended for lighting sports venues or large areas, such as leisure parks and commercial zones, lighting towers are essential to ensure adequate and safe visibility. These structures can reach heights of over 40 meters, allowing for a large number of projectors that provide efficient and comprehensive illumination.

At URBALUZ, different models of towers can be manufactured to meet any lighting requirements.



## URBA

### Constitución

Torre constituida por múltiples tramos tronco-piramidales de sección poligonal, con alturas de hasta 12m, encajados telescópicamente.

### Tipo de fijación

Fijación por brida y pernos de anclaje

### Materia Prima

Chapa de acero laminada en caliente, con especificaciones según norma EN 10025. Material apto para soldaduras de alta frecuencia y con propiedades químicas adecuadas para galvanización por inmersión en caliente.

### Soldadura

Proceso MIG-MAG con adición de material.

### Galvanización

Galvanización interior y exterior por inmersión en caliente, según norma ISO1461.

### Suministro

Las torres se suministran completas con fuste, sistema de acceso (escaleras/elevador), crucetas de proyectores y tornillería. El suministro del kit eléctrico y los pernos de anclaje es opcional.

### Diseño

Cálculo diseñado según los principios de la norma EN-40.

Verificación del comportamiento mecánico mediante análisis de elementos finitos.

### Acabado

Galvanizado natural

Galvanizado y pintado (RAL a elegir)

## JODA

### Body

Mast composed by multiple stretches of pyramidal-frustum geometry with polygonal section up to 12m in height, telescopically fitted.

### Attachment to the ground

By flange plate and anchor bolts

### Raw material

Hot rolled steel plate with characteristics according to standard EN 10025. Steel suitability for high frequency welding and with chemical properties suitable for hot-dip galvanization.

### Welding

MIG-MAG process with material addition.

### Galvanization

Inner and outer hot-dip galvanization, according to ISO1461 standard.

### Supply

These towers are fully supplied with mast, access system (ladder/elevator) and screws. The supply of electrical kit and anchor bolts is optional.

### Design

Designed based on the principles of EN-40 standard.

Verification of mechanical behavior using finite element analysis.

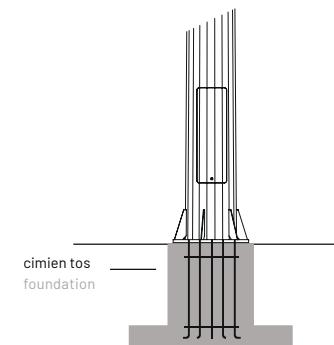
### Finishing

Natural galvanized

Galvanized and painted/lacquered (RAL to choose)

El diseño individual de cada proyecto será definido en función de la altura de la torre y del número de proyectores, disposición y configuración de los mismos. URBALUZ no asume la responsabilidad por las consecuencias resultantes de la manipulación o instalación inadecuada de la torre, o la instalación de proyectores en número, geometría y/o disposición diferentes a los acordados en el proyecto.

Las dimensiones de los bloques facilitadas por nosotros son meramente indicativas y deben entenderse como una sugerencia de URBALUZ para condiciones normales del terreno (presión sobre el suelo = 2 bar). Si se requiere un diseño detallado o un análisis para condiciones especiales, se debe consultar a un especialista.



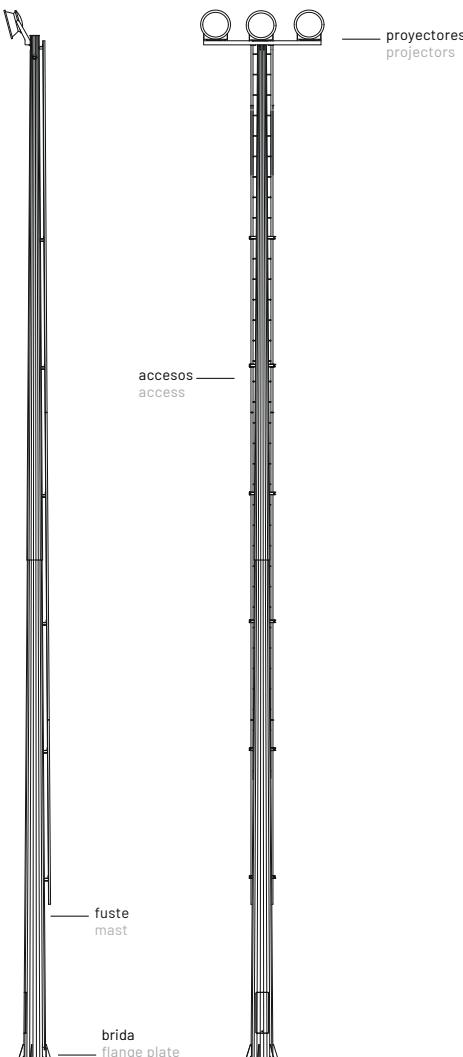
The individual dimensioning of each project will be defined according to the tower height and the projectors number, their arrangement and configuration. DAEL assumes no responsibility for the consequences resulting from improper handling or installation of the tower, or from the application of projectors in a number, geometry and/or arrangement different from those agreed in the project.

The concrete block dimensions provided by us are merely indicative and they should be understood as a suggestion by DAEL for terrains under normal conditions (ground pressure = 2bar). If a detailed design or analysis is required for special conditions, a specialist should be consulted.

## URBA

El modelo URBA está constituido por un fuste recto donde, en la parte superior, se acoplan las crucetas de los proyectores. El acceso a la plataforma se puede hacer a través de ascensor o escaleras.

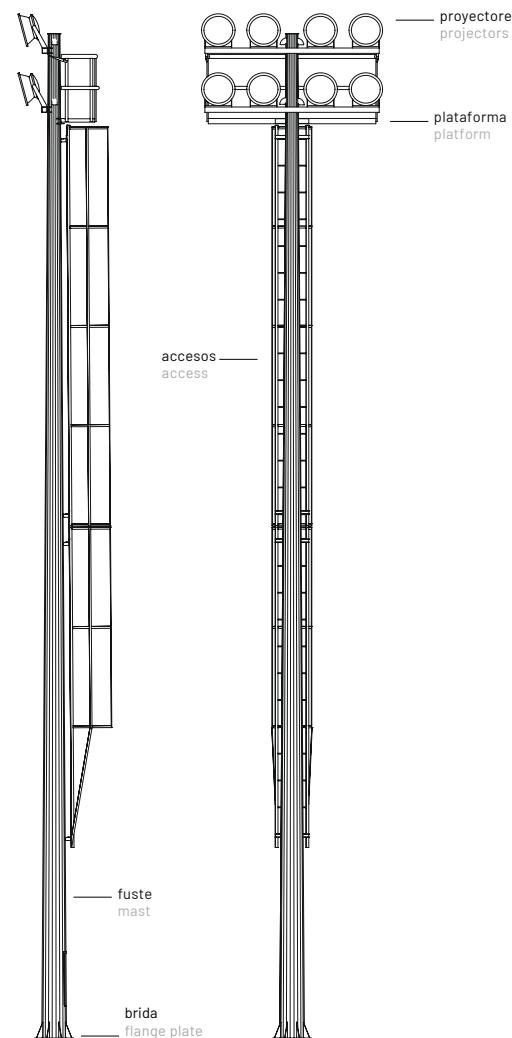
The URBA model is composed by a straight pole and, at the top, is attached the lanes of projectors. The access to the platform can be made by ladder or elevator.



## URBA H

El modelo URBA H está constituido por un fuste recto donde, en la parte superior, se acoplan las crucetas de los proyectores. El acceso a la plataforma se puede hacer a través de ascensor o escaleras.

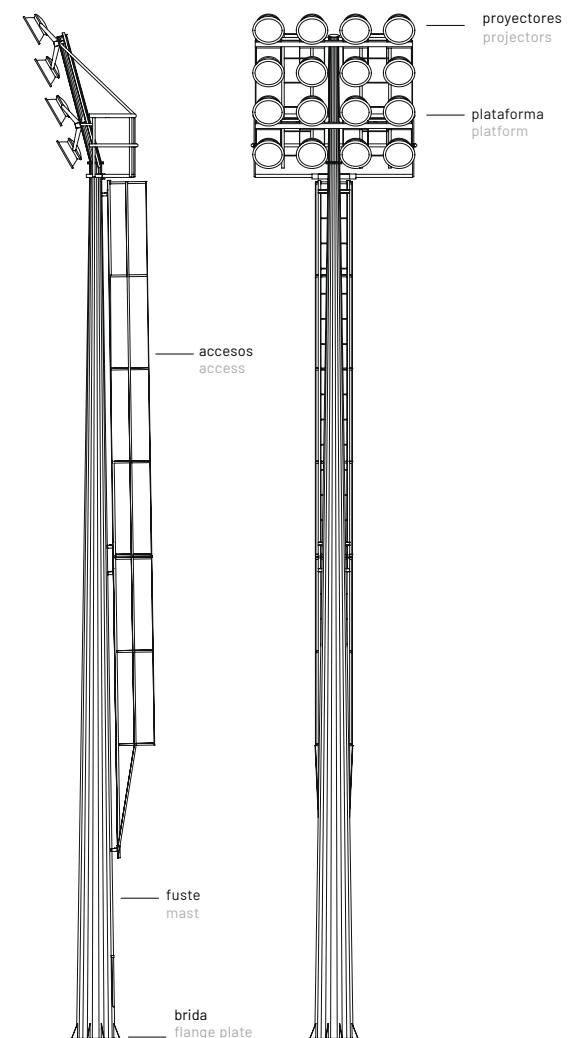
The JODA H model is composed by a straight pole and, at the top, is attached the platform and the lanes of projectors. The access to the platform can be made by ladder or elevator.



## URBA HI

El modelo urba HI consta de un fuste recto complementado en la parte superior con una haste inclinada donde se fijan los hastes del proyector. Esta inclinación del haste garantiza un avance adicional a los proyectores de las crucetas superiores.

The JODA HI model is composed by a straight mast and, at the top, is complemented with a leaning stretch where the lanes of projectors are fixed. This leaning of the stretch ensures a supplementary advance of the projectors in the upper lanes.







© 2024

Las especificaciones son indicativas y consideradas estándar, sujetas a modificaciones sin pre aviso.  
Para mas información, por favor consultanos.

Specifications are indicative and standard, subject to change without notice. For more information, please consult us.

**URBALUZ.COM**

URBALUZ GALLEGAS DE ILUMINACIONES S.L.U.  
C/Filipinas nº1 3ºB - Vigo - 36204

[info@urbaluz.com](mailto:info@urbaluz.com) | [pablo@urbaluz.com](mailto:pablo@urbaluz.com)  
Tel. +34 606 305 159

